

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Analyses philologiques et linguistiques de textes médiévaux (2PR1116)

Filières concernées	Nombre d'heures	Validation	Crédits ECTS
Pilier B A - linguistique historique et variationnelle du français	Cours: 2 ph	Voir ci-dessous	6
Pilier B A - littérature française	Cours: 2 ph	Voir ci-dessous	6
Pilier principal B A - langue et littérature françaises	Cours: 2 ph	Voir ci-dessous	6
Pilier principal B A - linguistique historique et variationnelle du français	Cours: 2 ph	Voir ci-dessous	6
Pilier secondaire B A - linguistique historique et variationnelle du français	Cours: 2 ph	Voir ci-dessous	6

ph=période hebdomadaire, pg=période globale, j=jour, dj=demi-jour, h=heure, min=minute

Période d'enseignement:

- Semestre Printemps

Equipe enseignante

Yan Greub

Contenu

Le but de la philologie est d'abord d'identifier les problèmes que pose le texte, puis de se diriger vers les éléments de solution (et donc d'interprétation) atteignables. Lors de ce cours-séminaire, on visera l'acquisition des méthodes essentielles et la maîtrise des outils qui permettent la lecture des manuscrits français du Moyen Âge, leur comparaison, l'établissement du texte critique et de ses outils d'analyse, en particulier d'analyse linguistique, et sa compréhension immédiate. On s'intéressera tout particulièrement à la question de la variation linguistique de l'ancien français et à celle de la lecture diverse que donnent d'un même texte différents manuscrits.

Le cours de cette année portera sur le livre X de l'Ovide moralisé, une adaptation des Métamorphoses d'Ovide en ancien français qui propose au lecteur, outre les récits eux-mêmes (nommés 'fables'), leur interprétation allégorique chrétienne. Le cours-séminaire s'inscrit dans le cadre de la préparation en cours d'une édition de l'ensemble du texte de l'Ovide moralisé, dont un premier volume est déjà paru (Société des anciens textes français, 2018).

Une première partie théorique exposera les méthodes générales de la critique des textes anciens et présentera les outils de travail (en particulier les dictionnaires de l'ancienne langue).

Les matériaux utiles (photographies des manuscrits en particulier) seront mis à disposition des étudiants.

Les étudiants auront déjà acquis une connaissance élémentaire de l'ancienne langue française.

Ils auront la possibilité de présenter un exposé.

Forme de l'évaluation

Evaluation interne notée

Documentation

La documentation nécessaire sera mise à disposition sur Moodle

Pré-requis

Avoir le suivi le cours des éléments d'ancien français (Cours annuel de méthode d'ancien français) ou niveau équivalent

Forme de l'enseignement

cours-séminaire

Objectifs d'apprentissage

Au terme de la formation l'étudiant-e doit être capable de :

Compétences transférables

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Analyses philologiques et linguistiques de textes médiévaux (2PR1116)